

‘Από έσπειρην έφημερίδα :

«Εἰς τὴν Γαλλίαν ἔχει δημιουργηθῆ όλό-  
κληρος δρολογίαν ἐν σχέσει πρὸς τὸν κινηματο-  
γράφον».

Δὲν πρόκειται, ώ; Θὰ διπέθετε τις οὕτε περὶ<sup>1</sup>  
ώρολογίου, οὕτε περὶ οὐρολογίας, ώς θὰ ἔλεγε  
Ρουμελιώτης, οὕτε περὶ δρέων, οὕτε περὶ δρόον  
ἀλλὰ περὶ δρῶν.

Περιγραφὴ ὑπὸ ἐνὸς φεπόρτερ εἰς Καθημε-  
ρινὴν ἐφημερίδα :

«... ἀπὸ τὸν φόρον τῆς εὐθυνοτρόπου νυ-  
κτερινῆς πορείας. .»

Τίτλος: ἄρθρον ‘Εσπειρηνῆς ἐφημερίδος:

«Ἡ κατοικιακὴ κοίσις»

‘Απὸ τὴν αὔτην ἐφημερίδα :

«Ἡ ἀστυνομικὴ ἀρχὴ ἔλαβε μέτρα ἵνα  
ἀκινδυνοποιήσῃ τὸ μικρόδιον τοῦ ἐξανθηματι-  
κοῦ».

‘Απὸ Καθημερινὴν ἐφημερίδα :

«Ἀπεβίωσεν ὁ ἀρχαῖος οἰκογενειάρχης Ι.  
Μ.»

Ἐκ βιβλιοκρισίας τοῦ κ. Νικόλαου :

«Τὸ ἀστιχόν ποίημα».

Ἐν τούτοις δὲν εἶναι ἀστοχεῖς ὁ δρισμός.

Τίτλος: χρονογραφήματος τοῦ ιδίου :

«Πετρισμός». Κατὰ τὸ Μποβκούσμός. Ἐν-  
νοεῖ τὴν πρᾶξιν τοῦ Ἀποστόλου Πέτρου ἀπαρ-  
νηθέντος τὸν Διδάσκαλόν του

‘Απὸ χρονογραφήματος τοῦ ιδίου :

«Τὰς εἰσπρακτόρους τοῦ Τράπου».

‘Απὸ ἐφημερίδα ἐθνολογικήν.

«Πολλοὶ χιονοχροεῖς συμπολῖται.»

Αἱ Ἀθηναὶ πρέπει νὰ παύσουν νὰ εἶνε  
ἐπαντούπολις».

Καὶ ήμεῖς νομίζουμεν διτὶ πρέπει νὰ παύσουν  
μερικοὶ νὰ πλουτίζουν τὸ Λεξικὸν μὲ ... ἐπαι-  
τουπόλεις.

‘Απὸ ἄρθρον Πατριωτικόν

«Ἴδού τώρα δὲ Ἐλληνοκεντρισμός: ή Πελο-  
πόννησος».

‘Απὸ ἀνταπόκρισιν τῆς αὐτῆς ἐφημερίδος.

«Τυποπτεύομενικοὶ πάπιοιον λανσες νοσμόν».

‘Απὸ ἄλλην ἀνταπόκρισιν τῆς ιδίας ἐφη-  
μερίδος :

«Ο θεατρικὸς ιδεογραφισμός».

‘Η δημιουργία νέων λέξεων ἐπῆρεν τέτοιον  
κατήφορον, ώστε εἰς μίαν καὶ τὴν αὐτὴν στήλην  
κάποιας ἐφημερίδος εἴδομεν τὰς λέξεις :

«Ἐμβριθοφάνεια, λεξιμάθεια, πραξικοπη-  
ματοποιῶ».

Τὰ πραξικοπήματα ἔξκολουθοιν εἰς τὴν  
λεξιτεχνίαν, ήν οἱ λεξιθήροι θηρεύουν, διὰ νὰ  
... ἀλιεύομεν ήμεῖς.

‘Αλιεὺς

#### ΛΥΣΙΣ ΑΠΟΡΙΑΣ

Φίλος λόγιος ἐπιστέλλει ήμεῖν τὰ ἑξῆς :

«Τὸ κορκάρι, εἰνε φυτὸν παραγόμενον ἐκ  
σπόρου κρομμυδίῶν. Δὲν ἐνθυμοῦμεν διμως τὴν  
καταγωγὴν τῆς λέξεως».

X X.

## ΠΑΡΙΣΙΝΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Μὲ αἰσθηματικούς βαθείας γχρός; ἀναλαμβάνω  
τὴν ἀνταπόκρισιν τῆς «Πινακοθήκης», ητίς  
διευθύνεται μὲ τότην λεπτότητα καὶ σωφροσύ-  
νην ἀπὸ συναδέλφον ἐκλεκτόν. Εἶμαι εὐτυχῆς  
διότι ἔχωνεώνων παλαιάς σχέσεις ἢς διέκοψεν ἡ  
στυγὴ τραχωφίδικ, ής ἡ Εὐρώπη οὐ πήρεε ἐπὶ<sup>2</sup>  
τέσσαρας ἔτη τὸ αἰματηρὸν θέατρον. Μετὰ προ-  
θυμίας καὶ ζήλου θὰ μεταδώσω πᾶσκαν νεω-  
τεραν σκέψιν, διὰ νὰ ἀναζωπυρήσω τὸν πυρσὸν  
τῆς πνευματικῆς συμπαθείας μεταξὺ δύο λαῶν  
συνδεδεμένων μὲ τὰ εὐγενέστερα πεπρωμένα.

Αλός, δὲ Ἐλληνικός, τόσον μέγας, εἰς τόσον  
στεγνὸν δρια. ‘Ομοιος πρὸς δρῦν γιγαντικίαν καὶ  
ἀκαταγίκητον ἀπὸ τὴν ὄποικην αἰώνες διηθύθην  
ητίς περικλείει τὸν κόσμον δλον μὲ τὰς διακλα-  
δώσεις τῆς οἰζης της, καὶ τῆς ὄποικης οἱ κλάδοι  
οἱ ἀνθηροὶ παντοῦ ἔξαπλώνουν τὴν μεγάλοφύτων  
καὶ τὸν πολιτισμόν. Τέκνον τῆς ἐνδόξου Ἐλ-  
λάδος τῆς ὄποικης ή ζωτικότης ἐνισχύει τὸν θυ-  
μούματὸν ἔκεινων οἱ ὄποικοι γνωρίζουν νὰ σκέ-  
πτονται καὶ ἀγχιποῦν ν’ ἀκούουν τὴν φωνὴν τῶν

ἀρχαίων προγόνων, ἀντηγοῦσαν ἀκόμη εἰς τὸ  
ἔσμα τῆς τρωθείσης, ἀλλὰ καὶ ὑπερηφάνους  
καρδίας του. Πόσον οἱ τόνοι τῆς φωνῆς αὐτῆς  
οἱ συγκεχυμένοι κατευνάζουν τὰς ἀγριότητας  
τοῦ μίσους πόσον οἱ λχοὶ καταπεπονημένοι  
ἐπιζητοῦν τὴν ἀδελφότητα! Ίδού τὸ ἔργον τῶν  
σκεπτομένων, τῶν μετριοπαθῶν, πάντων ἔκει-  
νων οἵσοι δὲν τυφλώνονται ἀπὸ τὰς ἐνόχους φι-  
λοδοξίας καὶ τὰς ἐφημέρους δύξας

‘Αποχάίτητος συνέπεια εἶναι διτὶ τὸν  
πόλεμον μία φιλολογικὴ ἀναγέννησις ἐκκολά-  
πτεται. Κουρασμένη ἀπὸ τὰς διλασίσκολίας, τὰς  
παρατριπτικές, τὰς μακρούριας καὶ τὰ πένθη, προστακ-  
τολίζεται ἡ σκέψις πρὸς ἔνα πόλον ἀντίθετον.

Εἴς τῶν συγγραφέων τῶν ἐξεχόντων κατὰ  
τὴν στιγμὴν ταύτην εἶναι ἀνακαρδιόλως ὁ ἀρρένων  
Αίτα, διδάσκαλος τῆς Σορβώνης, τοῦ ὄποίου τὰ  
ἔργα δεικνύουν πολυμάθειαν. Παρότε τὰ 82 ἔτη  
τῆς ήλικίας του, πολυάριθμον καὶ ἐκλεκτὸν  
ἀκροατήριον προτείχει κατὰ τὰς δικλέσσεις

του. Περιφρονῶν τοὺς μύδρους τοῦ Ρωμαϊκοῦ 'Ιεράτείου ἐγένετο ὁ ἔνθερμος ἀπόστολος τῆς Χριστιανικῆς Ἐκκλησίας, ἐκείνης ἣν ὁ Χριστὸς καὶ οἱ μαθηταὶ του ἐνγοοῦν. Ἐλληνιστὴς διακεκριμένος ὁ ἀδελφὸς Alta, μετέφρασε τὸν Ἀγιον Παῦλον ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ κειμένου, διαφέροντος ἐκείνου, διπερ ἐξεδόθη ἐκ τῶν πιεστηρίων τοῦ Βυζαντινοῦ. Τὸ τελευταῖον ἔργον του «Ο Χριστιανισμὸς; τοῦ Χριστοῦ καὶ ὁ τῶν τοποτηρητῶν του» φρανερώνει μίαν βραχεῖαν φύλοσοφίαν καὶ μίαν αὐστηρήν κοριτσὴν τῆς στάσεως τῶν Παπῶν ἀπέναντι τῆς Χριστιανωσύνης. Ο συγγραφεὺς συμπεραίνει ὅτι ἀληθῆς πάπας εἶναι ἐκεῖνος, δοτιές κατευθύνει τὸν Χριστιανισμὸν πρὸς τὴν ἀρχικὴν αὐτοῦ βέσπιν.

"Ἀλλος συγγραφεὺς θεωρητικῆς ἀξίας, εἶναι ὁ δόκτωρ Λουκιανὸς (τραυχ. Τὰ τρίκ ἔργα του «Reincarné», «Hauté», «Inritié» βρασίζονται ἐπὶ ἀσφαλῶν ἀποδείξεων τοῦ συνόλου πνευματιστικῶν φαινομένων σοφῶς συνδεδεμένων καὶ ἐμφανίζομένων ὑπὸ τύπον ὑποτάσσοντα καθε πνεῦμα, τὸ δόπιον ἀγαπᾶ τὴν ἀληθείαν καὶ τὴν πίστιν. Η ἀνάγνωσις τῶν ἔργων αὐτῶν διανοίγει δοίζοντας ἀπεράντους εἰς μελέτην πάντοτε ἐπωφελῆ, διδηγοῦσσαν τὴν καρδίαν

καὶ τὸ πνεῦμα πρὸς τὸν ἀλτρουσμόν καὶ τὴν ἀδελφότητα.

Νέα ἔργα ἐξεδόθησαν ἄρτι:

'Η «Μυστικὴ ἐπιστήμη» τοῦ Henri d' Urville, περὶ ἡς θὰ γράψωμεν εἰς τὰ προσεχῆ χρονικά.

«Ζῶντες καὶ νεκροὶ» τοῦ Henri Regnault.

«Ἡ γκαρցόν» τοῦ Βίκτωρος Μαργκερίτ, ἡ ὁποῖα διήγειρε μεγάλην πολεμικήν.

«Pitaluque» καὶ «Pierre de Lune» τοῦ Μαρκέλλου Μιλλέ, ἔργον πρωτότυπον μετριόφρονος ποιητοῦ.

Ο Paul Brulat ἐπικυρεῖ τὴν ἀξίαν του εἰς τὸ ψυχολογικὸν μυθιστόρημα του «Ο ἀστήρ τοῦ Ίωση».

Πολυάριθμοι εἰνει οἱ ποιηταί, οἱ ὄπουσι ἀξιότεροι θέσιν εἰς τὰ γράμματα. Ἐξερχόμενοι ἐκ τοῦ σκιόφωτος ἔνθα μετριοφρόνως κρύπτονται, θὰ δυνηθοῦν νὰ ἐκχύσουν πνευματικοὺς θησαυρούς, τοὺς μόνους ἀληθινοὺς παράγοντας πάσης προόδου καὶ πάσης ἐξελίξεως.

ARY RENÉ-D' YVERMONT  
Directeur d' «Isis».

## ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΑΙ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

"Η Ἑλληνικὴ τέχνη τιμάται ἐν Ἀμερικῇ, διὰ τῶν ἑκάστοτε ἐργομένων Ἑλλήνων ἀντιπροσώπων αὐτῆς, ἀπό τε ἡθικῆς καὶ ὄλικῆς ἀπόψεως.

'Ο κ. Οδυσσεὺς Λάππας ἔκαμε τὴν πρώτην ἐμφάνισίν του ἐν Ἀμερικῇ εἰς Σικάγον μετὰ τῆς πρώτης σοπράνο Νόζα Ρέισα καὶ τοῦ συμπατροῦς βαρύτονου μακι κ. Νικολάου εἰς τὸ ἔργον τοῦ Puccini «The girl of the Golden West». Ως ἀποδός καὶ ἡθοποιός ὁ κ. Λάππας ἔσχεν ἔνα ὑπέροχον θρίαμβον.

Περὶ τοῦ κ. Λάππα καὶ τῆς καλλιτεχνικῆς ἀξίας αὐτοῦ ἔχουσι γραφῆ πολλὰ ἀπὸ ὅλον σχεδὸν τὸν παγκόσμιον τύπον καὶ ἀπὸ εἰδικούς μεγάλης ἀξίας καὶ κύρους, καὶ ιδίως ἀπὸ "Αγγλους καὶ Γάλλους. Οἱ «Times» τοῦ Λονδίνου ἔγραψαν ὅταν ὁ Λάππας κατά τὸ 1919 ἐπικίνεν εἰς τοὺς «Pagliacci» ὅτι ἀπέδωσε τὸν τελειότερον τύπον, μηδὲ αὐτοῦ τοῦ Καρούζο ἐξαιρουμένου.

"Η ἀμερικανικὴ ἐφημερίς «The Chicago Daily News» ἔγραψεν ἥδη: Οἱ πνεύμονες τοῦ νεαροῦ Ἑλλήνος ὑψιφώνου Λάππα φένεται πῶς εἰναι κατασκευασμένοι ἀπὸ χάλυβδον καὶ δὲν φοροῦνται κοθόλου. Οἱ Σικαγιανοί δὲν μποροῦσαν νὰ εῦρουν καταλληλότερον διὰ τὸν φόλον τοῦ Dick Johnson».

"Ο δεύτερος θρίαμβος τοῦ διαπρεποῦς καλλιτέχνου μακι ἔγινε εἰς Νέαν Υόρκην εἰς τὸν «Παληγάτσους», «Λουΐζαν» καὶ εἰς τὴν «Κόρην τῆς χρυσῆς Δύσεως» τοῦ Puccini. Οἱ τεχνοκρῆται τῆς Νέας Υόρκης τὸν ἀποκαλοῦν διάδοχον τοῦ Καρούζο. Η ἐφημερίς «The Globe» κοίνει ὡς ἔδης: «'Ως Canio ὁ Οδυσσεὺς Λάππας μακι ἐδείξει ὅτι ἔχει μεγάλην δραματικὴν τέχνην. Τὴν μουσικὴν τὴν ἀπέδωκε θαυμασίως καὶ ἐπευημάρθη ὑπερβολικῶς». Τὸ «Morning Telegram» κοίνει: «Ἡ νεότης τοῦ κ. Οδ. Λάππα προσέδωκε εἰς τὸ ἔργον «Louise», ως Julien τὴν ἀπαραίτητον ζωτικότητα ποῦ ἐχειάζετο, διὰ νὰ δείξῃ ἀφ' ἐνὸς τὴν Τέχνην του καὶ καταστήσῃ τὸ ἔργον πραγματικόν. Η φωνή του ἦτο τοικύτην ὥστε νὰ μὴ ἐπισκιάζεται ἀπὸ τὴν ὀχήματρα, αἱ δὲ ἐρωτικὴ σκηνὴ δὲν ἀφήκεν κανέναν ποῦ νὰ μὴ εὐχαριστήσουν.»

★

Εἰς τὸ Town hall ἐδόθη ἡ δευτέρη ἐπίσημος συναυλία τῆς Λαϊκῆς χορωδίας Νέας Υόρκης ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ καθηγητοῦ τῆς μουσικῆς κ. Κρημηλέρη. Ο συμπατρής καλλιτέχνης ἐπέδειξε ἐξαιρετικὴν τέχνην ὡς διευθυντής καὶ ὡς συνθέτης. Η ὑψιφώνος κ. Λουέλλα Μέλουντ, ἐτραγούδησε κατὰ τὴν μου-